

PROTOKOL

k dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi Spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou Republikou na strane druhej na účely zohľadnenia pristúpenia chorvátskej Republiky k Európskej únii

BELGICKÉ KRÁĽOVSTVO,
BULHARSKÁ REPUBLIKA,
ČESKÁ REPUBLIKA,
DÁNSKE KRÁĽOVSTVO,
SPOLKOVÁ REPUBLIKA NEMECKO,
ESTÓNSKA REPUBLIKA,
ÍRSKO,
HELÉNSKA REPUBLIKA,
ŠPANIELSKÉ KRÁĽOVSTVO,
FRANCÚZSKA REPUBLIKA,
CHORVÁTSKA REPUBLIKA
TALIANSKA REPUBLIKA,
CYPERSKÁ REPUBLIKA,
LOTYŠSKÁ REPUBLIKA,
LITOVSKÁ REPUBLIKA,
LUXEMBURSKÉ VEJKOVOJVODSTVO,
MAĎARSKO,
MALTA,
HOLANDSKÉ KRÁĽOVSTVO,
RAKÚSKA REPUBLIKA,
POĽSKÁ REPUBLIKA,
PORTUGALSKÁ REPUBLIKA,
RUMUNSKO,
SLOVINSKÁ REPUBLIKA,
SLOVENSKÁ REPUBLIKA,
FÍNSKA REPUBLIKA,
ŠVÉDSKE KRÁĽOVSTVO,
SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO VEKKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉ ÍRSKO

zmluvné strany Zmluvy o Európskej únii, Zmluvy o fungovaní Európskej únie a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

ďalej len „členské štáty“, a

EURÓPSKA ÚNIA a EURÓPSKE SPOLOČENSTVO PRE ATÓMOVÚ ENERGIU,

ďalej len „Európska únia“,

na jednej strane a

ČIERNÁ HORA

na strane druhej,

so zreteľom na pristúpenie Chorvátskej republiky (ďalej len „Chorvátsko“) k Európskej únii 1. júla 2013,

KEĎŽE:

- (1) Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej (ďalej „DSP“) bola podpísaná v Luxemburgu 15. októbra 2007 a nadobudla platnosť 1. mája 2010.
- (2) Zmluva o pristúpení Chorvátska k Európskej únii (ďalej len „zmluva o pristúpení“) bola podpísaná 9. decembra 2011 v Bruseli.
- (3) Chorvátsko pristúpilo k Európskej únii 1. júla 2013.
- (4) Podľa článku 6 ods. 2 Aktu o pristúpení Chorvátska sa pristúpenie Chorvátska k DSP má dohodnúť uzavretím protokolu k DSP.
- (5) Rokovania podľa článku 39 ods. 3 DSP zamerané na zabezpečenie zohľadnenia spoločných záujmov Európskej únie a Čiernej Hory uvedených v danej dohode sa uskutočnili,

DOHODLI SA TAKTO:

ODDIEL I

ZMLUVNÉ STRANY

Článok 1

Chorvátsko je stranou DSP a prijíma a berie na vedomie, rovnako ako ostatné členské štáty Európskej únie, znenia DSP, ako aj spoločných vyhlásení a jednostranných vyhlásení, ktoré sú prílohou Záverečného aktu podpísaného v ten istý deň.

ÚPRAVY ZNENIA DSP VRÁTANE JEJ PRÍLOH A PROTOKOLOV

ODDIEL II

POĽNOHOSPODÁRSKE PRODUKTY

Článok 2

Úľavy Čiernej Hory pre poľnohospodárske produkty

1. Do článku 27 DSP sa vkladá tento nový odsek:

„3. Odo dňa nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii bude Čierna Hora uplatňovať clá na dovoz uplatňované na dovoz určitých poľnohospodárskych produktov s pôvodom v Európskej únii v rámci uvedených množstiev, ktoré sú v zozname v prílohe III(d).“

2. Text uvedený v prílohe I k tomuto protokolu sa dopĺňa ako príloha III(d) k DSP.

Článok 3

Produkty rybného hospodárstva

1. Do článku 30 DSP sa vkladá tento nový odsek:

„3. Odo dňa nadobudnutia platnosti protokolu k tejto dohode na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Čierna Hora zruší všetky clá na tie ryby a produkty rybného hospodárstva s pôvodom v Spoločenstve, ktoré nie sú uvedené v prílohe Va, ako aj opatrenia s rovnocenným účinkom. Na produkty uvedené v prílohe V sa vzťahujú ustanovenia tejto prílohy.“

2. Text uvedený v prílohe II k tomuto protokolu sa dopĺňa ako príloha Va k DSP.

Článok 4

Úľavy Čiernej Hory pre spracované poľnohospodárske produkty

Text uvedený v prílohe III k tomuto protokolu sa dopĺňa ako príloha IIa k protokolu 1 k DSP.

ODDIEL III

PRAVIDLÁ PÔVODU

Článok 5

Príloha IV k protokolu 3 k DSP sa nahrádza textom uvedeným v prílohe IV k tomuto protokolu.

PRECHODNÉ USTANOVENIA

ODDIEL IV

Článok 6

WTO

Čierna Hora sa zaväzuje, že si nebude uplatňovať nárok, požiadavku, ani žiadať o súhlas, ani neupraví, ani neodoberie žiadnu koncesiu v súvislosti s týmto rozšírením Európskej únie v súlade s článkami XXIV.6 a XXVIII dohody GATT z roku 1994.

Článok 7

Dôkaz o pôvode a administratívna spolupráca

1. Doklady o pôvode riadne vydané buď Čiernou Horou alebo Chorvátskom v rámci preferenčných dohôd alebo samostatných dojednaní uplatňovaných medzi nimi sa v príslušných krajinách budú akceptovať pod podmienkou, že:

- a) získanie takéhoto pôvodu vedie k preferenčnému colnému zaobchádzaniu na základe preferenčných colných opatrení stanovených v DSP,
- b) dôkaz o pôvode a prepravné doklady boli vydané najneskôr v deň pred dátumom pristúpenia,
- c) doklad o pôvode je predložený colným orgánom v lehote štyroch mesiacov od dátumu pristúpenia.

Ak bol tovar dovážaný do Čiernej Hory alebo Chorvátska colne deklarovaný pred dátumom prístúpenia v súlade s preferenčnými dohodami alebo samostatnými dojednaniami uplatňovanými v tom čase medzi Čiernou Horou a Chorvátskom, možno prijať aj dôkaz o pôvode vydaný dodatočne v súlade s týmito dohodami a dojednaniami za predpokladu, že sa colným úradom predloží do štyroch mesiacov od dátumu prístúpenia.

2. Čierna Hora a Chorvátsko sú oprávnené zachovať povolenia, prostredníctvom ktorých bol udelený štatút „schválených vývozcov“ v rámci preferenčných dohôd alebo samostatných dojednaní uplatňovaných medzi nimi, pod podmienkou, že:

- a) takéto ustanovenie je takisto ustanovené v dohode uzavretej pred dátumom prístúpenia Chorvátska medzi Čiernou Horou a Európskou úniou, a
- b) schválení vývozcovia uplatňujú predpisy o pôvode, ktoré sú v platnosti podľa uvedenej dohody.

Tieto povolenia sa najneskôr do jedného roka po dátume prístúpenia Chorvátska nahradia novými povoleniami vydanými podľa podmienok DSP.

3. Žiadosti o následné overenie dokladu o pôvode vydaného na základe preferenčných dohôd alebo samostatných dojednaní uvedených v odsekoch 1 a 2 príslušné colné orgány Čiernej Hory alebo Chorvátska akceptujú počas troch rokov po vydaní predmetného dokladu o pôvode a tieto orgány ich môžu vydávať na obdobie troch rokov od prijatia dokladu o pôvode predloženého týmito orgánmi na podporu vyhlásenia o dovoze.

Článok 8

Tovar v režime tranzit

1. Ustanovenia DSP sa môžu uplatňovať na tovar vyvážený z Čiernej Hory do Chorvátska alebo tovar vyvážený z Chorvátska do Čiernej Hory, ktorý spĺňa ustanovenia protokolu 3 k DSP a ktorý je k dátumu prístúpenia Chorvátska buď na ceste, alebo je dočasne uskladnený v colnom sklade alebo v slobodnom colnom pásme v Čiernej Hore alebo v Chorvátsku.

2. V takýchto prípadoch sa môže poskytnúť preferenčné zaobchádzanie pod podmienkou, že colným orgánom dovážajúcej krajiny sa do štyroch mesiacov od dátumu prístúpenia Chorvátska predloží dôkaz o pôvode dodatočne vydaný colnými orgánmi vyvážajúcej krajiny.

Článok 9

Kvóty v roku 2013

Na rok 2013 sa objemy nových colných kvót a zvýšenie objemov súčasných colných kvót počítajú pomerne zo základných objemov, pričom sa zohľadní obdobie uplynuté pred 1. júlom 2013.

VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

ODDIEL V

Článok 10

Tento protokol a jeho prílohy predstavujú neoddeliteľnú súčasť DSP.

Článok 11

1. Európska únia a jej členské štáty a Čierna Hora schvaľujú tento protokol v súlade so svojimi vlastnými postupmi.

2. Strany si navzájom oznámia ukončenie príslušných postupov, ktoré sú uvedené v odseku 1. Schvaľovacie listiny sa uložia na Generálnom sekretariáte Rady Európskej únie.

Článok 12

1. Tento protokol nadobudne platnosť prvým dňom prvého mesiaca nasledujúceho po dátume uloženia poslednej schvaľovacej listiny.

2. Ak nebudú všetky schvaľovacie listiny tohto protokolu uložené pred 1. júlom 2013, bude sa tento protokol predbežne vykonávať s účinnosťou od 1. júla 2013.

Článok 13

Tento protokol je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, írskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom jazyku a oficiálnom jazyku Čiernej Hory, pričom všetky znenia sú rovnako autentické.

Článok 14

Znenie DSP vrátane príloh a protokolov tvoriacich jej neoddeliteľnú súčasť, záverečného aktu a vyhlásení, ktoré sú k nemu priložené, sa vypracuje v chorvátskom jazyku a tieto znenia budú rovnako autentické ako pôvodné znenia. Tieto znenia schváli Rada pre stabilizáciu a pridruženie.

Съставено в Брюксел на осемнадесети декември две хиляди и тринадесета година.

Hecho en Bruselas, el dieciocho de diciembre de dos mil trece.

V Bruselu dne osmnáctého prosince dva tisíce třináct.

Udfærdiget i Bruxelles den attende december to tusind og tretten.

Geschehen zu Brüssel am achtzehnten Dezember zweitausenddreizehn.

Kahe tuhanda kolmeteistkümnenda aasta detsembrikuu kaheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα οκτώ Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκατρία.

Done at Brussels on the eighteenth day of December in the year two thousand and thirteen.

Fait à Bruxelles, le dix-huit décembre deux mille treize.

Sastavljeno u Bruxellesu osamnaestog prosinca dvije tisuće trinaeste.

Fatto a Bruxelles, addì diciotto dicembre duemilatredici.

Briselē, divi tūkstoši trīspadsmitā gada astoņpadsmitajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai trylikų metų gruodžio aštuonioliką dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenharmadik év december havának tizennyolcadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tmintax-il jum ta' Diċembru tas-sena elfejn u tlettax.

Gedaan te Brussel, de achttiende december tweeduizend dertien.

Sporządzono w Brukseli dnia osiemnastego grudnia roku dwa tysiące trzynastego.

Feito em Bruxelas, em dezoito de dezembro de dois mil e treze.

Întocmit la Bruxelles la optsprezece decembrie două mii treisprezece.

V Bruseli osemnásteho decembra dvetisíctrinásť.

V Bruslju, dne osemnajstega decembra leta dva tisoč trinajst.

Tehty Brysselissä kahdeksantentoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattakolmetoista.

Som skedde i Bryssel den artonde december tjugohundratretton.

Sačinjeno u Briselu osamnaestog decembra dvije hiljade trinaeste.

За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna
 Za države članice



За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen
 Za Evropsku uniju



За Черна гора
 Por Montenegro
 Za Černou Horu
 For Montenegro
 Für Montenegro
 Montenegro nimel
 Για το Μαυροβουνίου
 For Montenegro
 Pour le Monténégro
 Za Crnu Goru
 Per il Montenegro
 Melnkalnes vārdā –
 Juodkalnijos vardu
 Montenegro részéről
 Għall-Montenegro
 Voor Montenegro
 W imieniu Czarnogóry
 Pelo Montenegro
 Pentru Muntenegru
 Za Čiernu Horu
 Za Črno goro
 Montenegron puolesta
 För Montenegro
 Za Crnu Goru



PRÍLOHA I

„PRÍLOHA III d)

Úľavy Čiernej Hory pre primárne poľnohospodárske produkty s pôvodom v Európskej únii
(podľa článku 27 ods. 3)

(Uvedené clá (ad valorem a/alebo špecifické clá) sa budú uplatňovať na produkty uvedené v tejto prílohe v rámci množstiev uvedených pre každý produkt od dátumu, keď protokol nadobudne platnosť)

Číselný znak KN 2013	Opis tovaru	Ročné množstvo (v tonách)	Miera colnej sadzby v rámci kvóty (% DNV)
0207 11 90 0207 12 90 0207 13 10 0207 13 30 0207 13 60 0207 13 99 0207 14 10 0207 14 30 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 99	Hydina	500	20 %
0406 10 20 0406 10 80 0406 30 31 0406 40 50 0406 90 78 0406 90 88 0406 90 99	Syry	65	30 %
1602 20 90 1602 32 11 1602 32 19 1602 32 30 1602 32 90 1602 41 10 1602 49 15 1602 49 30 1602 50 31 1602 50 95	Mäsové prípravky	130	30 %

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA Va

Úľavy Čiernej Hory pre produkty rybného hospodárstva Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje článok 30 ods. 3 tejto dohody

Dovoz týchto výrobkov s pôvodom v Spoločenstve do Čiernej Hory podlieha nižšie uvedeným kvótam

Číselný znak KN 2013	Opis tovaru	Ročné množstvo (v tonách)	Colná sadzba v rámci kvóty
1604 13 11 1604 13 19 1604 13 90	Spracované a konzervované sardinky	200	0 % (bez cla)
1604 14 11 1604 14 16 1604 14 18	Spracované a konzervované tuniaky a tuniak pruhovaný; filety z tuniaka nazývané ‚chrbtové‘	75	0 % (bez cla)
1604 15 11 1604 15 19	Spracované a konzervované makrely	30	0 % (bez cla)“

PRÍLOHA III

(Produkty, na ktoré sa vzťahuje článok 25 DSP)

„PRÍLOHA IIa K PROTOKOLU 1

Colné kvóty, ktoré sa uplatňujú na tovar s pôvodom v Európskej únii pri dovoze do Čiernej Hory

Číselný znak KN 2013	Opis tovaru	Ročné množstvo (v litroch)	Colná sadzba v rámci kvóty
2201	Vody vrátane prírodných alebo umelých minerálnych vôd a sýtené vody neobsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá alebo ochucujúce látky		
2201 10	Minerálna voda a sýtená voda	240 000	0 %
Ex 2201 90	Ostatné		
2201 90 00 10	Obvyklá prírodná voda balená	430 000	
2202	Vody vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá alebo ochucujúce látky a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009	810 000	0 %“

PRÍLOHA IV

„PRÍLOHA IV

TEXT VYHLÁSENIA NA FAKTÚRE

Vyhlásenie na faktúre, ktorého znenie je uvedené ďalej, musí byť vyhotovené v súlade s poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou však nie je potrebné znovu uvádzať.

Bulharské znenie

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... ⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с преференциален произход ⁽²⁾.

Španielske znenie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

České znenie

Vývoze výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Dánske znenie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varen, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Nemecké znenie

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estónske znenie

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Grécke znenie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ'αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Anglické znenie

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Francúzske znenie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Chorvátske znenie

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... ⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Talianske znenie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Lotyšské znenie

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...⁽²⁾.

Litovské znenie

Šiame dokumente išvardytų produktų eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės produktai.

Maďarské znenie

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...⁽²⁾ származásúak.

Maltiské znenie

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Holandské znenie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Poľské znenie

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugalské znenie

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Rumunské znenie

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Slovenské znenie

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Slovinské znenie

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Fínske znenie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Švédske znenie

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

Čiernohorské znenie

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovim dokumentom (carinsko odoborenje br. ⁽¹⁾) izjavljuje da, osim u slučaju kada je drugačije naznačeno, ovi proizvodi su ... ⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

..... ⁽³⁾

(miesto a dátum)

..... ⁽⁴⁾

(Podpis vývozcu. Okrem toho sa musí čitateľne uviesť meno osoby podpisujúcej vyhlásenie.)“

⁽¹⁾ Ak fakturačné vyhlásenie vyhotovuje schválený vývozca, v tejto časti sa musí uviesť číslo oprávnenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie na faktúre nevyhotovil schválený vývozca, slová v zátvorkách sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

⁽²⁾ Úvedie sa pôvod výrobkov. Ak sa celé fakturačné vyhlásenie alebo jeho časť týka výrobkov s pôvodom v Ceute a Melille, vývozca to musí zreteľne uviesť v doklade, na ktorom je vyhlásenie vyhotovené, prostredníctvom symbolu „CM“.

⁽³⁾ Toto označenie sa nemusí uvádzať, ak sa táto informácia nachádza v samotnom dokumente.

⁽⁴⁾ Ak sa nevyžaduje podpis vývozcu, platí táto výnimka i na uvedenie mena podpisovateľa.